

Clarke, Modet & C°

COLOMBIA

P-1717 /PCT

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 08-116.818
Solicitud de Patente a nombre de
CODMAN & SHURTLEFF, INC.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-116818- -00003-0000

Fecha: 2009-01-21 14:54:19 Dep. 2020 NUECREACIONE
Tra. 2 PATENTES Eve: 1 REGDEPOSITO
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 13

Yo, JIMENA ESCOBAR URIBE, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **CODMAN & SHURTLEFF, INC.** domiciliada en Raynham, Massachussets, Estados Unidos de América, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 14949 notificado por fijación en lista el día 27 de noviembre de 2008, me permito presentar:

Documento (s) en que consta la cesión del inventor a favor de mi mandante, junto con la traducción de las partes pertinentes del inglés al español.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3°, inciso 3; 35, inciso 2 y 59, inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,


JIMENA ESCOBAR URIBE
C.C.39.779.452 de Usaquén
T.P. 68228
Cód. 5376

APOSTILLE

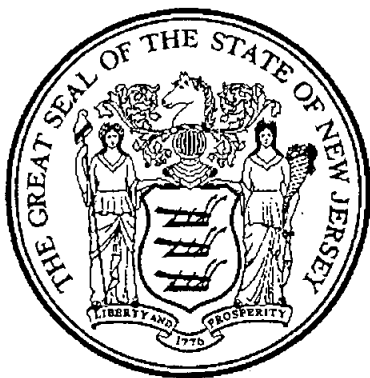
(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
CHRISTINA A CLICKNER
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
CHRISTINA A CLICKNER, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 6TH DAY OF JANUARY 2009
7. BY: R. David Rousseau, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A350635
9. SEAL/STAMP:

10. SIGNATURE



A handwritten signature, likely of R. David Rousseau, is written over a horizontal line.

Certificate Number: 113365379

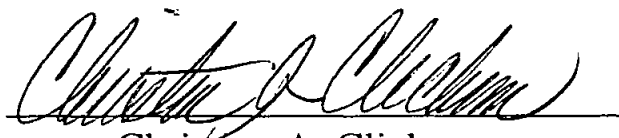
Verify this certificate online at

https://www1.state.nj.us/TYTR_StandingCert/JSP/Verify_Cert.jsp

COD5161CONP

CERTIFICATION

I hereby certify that I have compared the attached document with the original, and that such said document is a true copy of the original Assignment document as filed and recorded in the U.S. Patent Office in connection with USSN 11/931,127 filed OCTOBER 31, 2007.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Christina A. Clickner', is written over a horizontal line.

Christina A. Clickner
(Notary Public of New Jersey)
My Commission Expires:
March 2, 2010



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNDER SECRETARY OF COMMERCE FOR INTELLECTUAL PROPERTY AND
DIRECTOR OF THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE



500438251

JANUARY 11, 2008

PTAS

JOSHUA T. MATT
155 SEAPORT BOULEVARD
BOSTON, MA 00210-2604

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 571-272-3350. PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, MAIL STOP: ASSIGNMENT SERVICES BRANCH, P.O. BOX 1450, ALEXANDRIA, VA 22313.

RECORDATION DATE: 01/11/2008

REEL/FRAME: 020356/0671

NUMBER OF PAGES: 2

BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).
DOCKET NUMBER: 22719-91

ASSIGNOR:
KASSEM, SALIM

DOC DATE: 11/08/2007

ASSIGNEE:
CODMAN & SHURTLEFF, INC.
325 PARAMOUNT DRIVE
RAYNHAM, MASSACHUSETTS 02767-0350

SERIAL NUMBER: 11931127
PATENT NUMBER:
TITLE: WIRELESS FLOW SENSOR

FILING DATE: 10/31/2007
ISSUE DATE:

USPTO 1/14/2008 10:19:52 PM PAGE 3/004 Fax Server
TO: JOSHUA T. MATT COMPANY: 155 SEAPORT BOULEVARD

128

020356/0671 PAGE 2

ASSIGNMENT SERVICES BRANCH
PUBLIC RECORDS DIVISION

129

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.1

01/11/2008
500438251

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Salim Kassem	11/08/2007
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	Codman & Shurtleff, Inc.
Street Address:	325 Paramount Drive
City:	Raynham
State/Country:	MASSACHUSETTS
Postal Code:	02767-0350
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	11931127
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(617)310-9651
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Phone:	617-439-2651
Email:	j matt@nutter.com
Correspondent Name:	Joshua T. Matt
Address Line 1:	155 Seaport Boulevard
Address Line 4:	Boston, MASSACHUSETTS 00210-2604
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	22719-91
NAME OF SUBMITTER:	Joshua T. Matt
Total Attachments: 1 source=Assignment#page1.tif	

OP \$40.00 11931127

130

ASSIGNMENT

I, Salim Kassem, of North Attleboro, Massachusetts, in consideration of One Dollar and other valuable consideration paid to me by

CODMAN & SHURTLEFF, INC

a New Jersey corporation having a place of business at **325 Paramount Drive, Raynham, Massachusetts 02767-0350** the receipt of which is hereby acknowledged, do hereby sell assign and transfer unto said

CODMAN & SHURTLEFF, INC

its successors and assigns, the entire interest for the United States of America and all foreign countries including all rights of priority under the International Convention for the Protection of Industrial Property in a certain invention or improvement in

WIRELESS FLOW SENSOR

described in a patent application filed in the United States Patent and Trademark Office on October 31, 2007 and received Serial No 11/931,127, and in all Letters Patent of the United States and all foreign countries which may or shall be granted on said invention, or any parts thereof, or on said application, or any divisional, continuing, reissue or other applications based in whole or in part thereon And I agree, for myself and my executors and administrators, with said corporation and its successors and assigns but at its or their expense and charges hereafter to execute all applications, amended specifications deed or other instrument, and to do all acts necessary or proper to secure the grant of Letters Patent in the United States and in all other countries to said corporation, with specifications and claims in such form as shall be approved by the counsel of said corporation and to vest and confirm in said corporation, its successors and assigns, the legal title to all such patents

And I do hereby authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States to issue such Letters Patent as shall be granted upon said application or applications based thereon to said corporation its successors and assigns

WITNESS my hand and seal this 8 day of November 2007

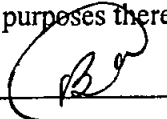
By 
Salim Kassem

NOTARIAL SEAL

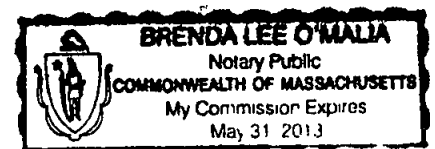
State/Commonwealth of Massachusetts

County of Bristol

BE IT REMEMBERED, that on this 8th day of November, 2007, before me, a Notary Public, personally appeared **Salim Kassem**, who I am satisfied is the person named in and who executed the foregoing instrument in my presence, and I having first made known to him the contents thereof he did acknowledge that he signed, sealed, and delivered the same as his voluntary act and deed for the uses and purposes therein expressed

 (official signature and seal of Notary)

My Commissioner Expires _____



7

Traduccion oficial hecha por Jimena Escobar Uribe traductora e interprete oficial segun resolucion No 0369 del Ministerio de Justicia del documento legalizado mediante la **APOSTILLA** No **A350635** de 6 de enero de 2009 expedida en Estados Unidos de America correspondiente a un documento de cesion

COD5161CONP

CERTIFICACION

Por medio del presente certifico que he comparado el documento anexo con el original y que dicho documento es una copia veraz de la cesion original tal como fue presentada y registrada en la Oficina de Patentes de los Estados Unidos en relacion con USSN 11/931,127presentada el 31 DE OCTUBRE DE 2007

Firmado Christina A Clickner, Notario Publico
Mi comision termina el 2 de marzo del 2010
(sello notarial,Estado de New Jersey)

Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos
Subsecretario de Comercio para la Propiedad Intelectual y
Director de la Oficina de patentes y Marcas de los Estados
Unidos

Enero 11 de 2008

Joshua T Matt
155 Seaport Boulevard
Boston, MA 00210-2604


JIMENA ESCOBAR URIBE
Traductor e Interprete Oficial
Resolución No 0369 Min Justicia 1995

Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos
Notificación de registro de un documento de cesión

El documento adjunto ha sido registrado por la división de cesiones de la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos. Un microfilm completo está disponible en el cuarto de búsqueda de cesiones en un rollo y un marco con número referenciado abajo.

Por favor revise toda la información contenida en esta notificación. La información contenida en esta notificación de registro refleja los datos presentados en el sistema de cesiones de patentes y marcas. Si usted encuentra algún error o tiene preguntas relacionadas con la notificación, puede contactar al empleado cuyo nombre aparece en esta notificación al 571-272-3350. Por favor envíe su solicitud de corrección a: Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos, Correo; Rama de Servicios de cesiones, P.O. Box 1450, Alexandria, Virginia 22313.

Fecha de registro: 01/11/2008

Rollo/marco: 020356/0671

Número de páginas: 2

Resumen: cesión de interés del cedente (ver documento para detalles).

Número de referencia: 22719-91

Cedente: Kassem, Salim Fecha del documento: 11/08/2207

Cesionario:

Codman & Shurtleff, Inc.

325 paramount Drive

Raynham, Massachusetts 02767-0350

9

Numero de serie 11931127
 Fecha de presentacion 10/31/2007
 Patente numero
 Fecha de expedicion
 Titulo Sensor inalambrico de corriente

Rama de Servicios de Cesiones
 Division de Registros Publicos

 CESION DE PATENTE

Version electronica v1 1
 Version de hoja de estilo v1 1

Tipo de Presentacion Nueva Cesion

Naturaleza de Consignacion Cesion

Datos de la Parte Consignataria

Nombre	Fecha de Ejecucion
Salim Kassem	11/08/2007

Datos de la Parte Receptora

Nombre	Codman & Shurtleff
Direccion	325 Paramount Drive
Ciudad	Raynham
Estado/Pais	Massachusetts
Codigo Postal	02767-0350

Numero de Propiedad total 1

Tipo de Propiedad	Numero
Solicitud numero	11931127

Datos de correspondencia

No Fax (617) 310-9651
 Correspondencia sera enviada via Correo de Estados Unidos
 cuando el intento por fax no sea exitoso
 Telefono 617-439-2651
 Email jmaatt@nutter.com
 Nombre del corresponsal Joshua T Matt
 Linea 1 direccion 155 Seaport Boulevard
 Linea 4 direccion Boston, Massachusetts 00210-2604

Numero de archivo de abogado	22719-91
Nombre del presentado	Joshua T Matt

Total de anexos 1

Archivo de abogado No 22719-91 (COD5161USNP)

CESION

Yo, Salim Kassem, de North Attleboro, Massachusetts, en consideracion a Un Dolar y otras consideraciones de valor pagadas a mi por

CODMAN & SHURTLEFF, INC

Una sociedad de Nueva Jersey con lugar de negocios en 325 Paramount Drive, Raynham, Massachusetts 02767-0350, el recibo del cual se acusa por medio del presente, por este medio vendo, cedo y transfiero a dicho

CODMAN & SHURTLEFF, INC

Sus sucesores y cesionarios, la totalidad del interes para los Estados Unidos de America y todos los paises extranjeros incluyendo todos los derechos de prioridad bajo la Convencion Internacional para la Proteccion de la Propiedad Industrial, sobre un cierto invento o mejora en

SENSOR INHALAMBRICO DE CORRIENTE

Descrito en una solicitud de patente presentada en la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos en 31 de octubre de 2007 y el cual recibio numero de serie

11/931,127, y todos los titulos de patente de los Estados Unidos y todos los paises extranjeros que sean otorgados sobre dicho invento o cualquier parte del mismo o sobre dicha solicitud o cualquier divisional, continuacion, reexpedicion u otras solicitudes basados en todo o en parte sobre el mismo Y yo acuerdo, por mi parte y de mis ejecutores y administradores, con dicha sociedad y sus sucesores y cesionarios pero a su costa y cargo, de ahora en adelante ejecutar todas las solicitudes, modificacion memorias descriptivas, documentos u otros instrumentos y hacer todos los actos necesarios o adecuados para asegurar el otorgamiento de titulo de patente en los Estados Unidos y en todos los paises extranjeros a dicha sociedad, con memorias descriptivas y reivindicaciones en dicha forma en que sean aprobadas por parte del consejero de dicha sociedad y otorgar y confirmar a dicha sociedad, sus sucesores y cesionarios, la titularidad legal de todas dichas patentes

Y por medio del presente autorizo y solicito al Comisionado de Patentes y Marcas de los Estados Unidos expedir dichos titulos de patente que sean otorgados sobre dicha solicitud o solicitudes basados sobre las mismas a la sociedad, sus sucesores y cesionarios

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, mi firma y sello este dia 8 de noviembre de 2007

(Firmado) Por Salim Kassem

Estado/Commonwealth de Massachusetts
Condado de Bristol

QUE SEA RECORDADO, que en este dia 8 de noviembre de 2008, ante mi, Notario Publico, comparecio personalmente Salim

Kassem, quien estoy satisfecho es la persona nombrada y quien ejecutó el instrumento precedente en mi presencia, y habiéndole yo indicado el contenido del mismo, él reconoció que lo firmó, selló y otorgó como un acto voluntario para los usos y propósitos allí expresados.

Firmado: firma ilegible, (firma oficial y sello del notario)
Sello notarial: Brenda Lee O'Malia, notario público, Commonwealth de Massachusetts, mi comisión termina el 31 de mayo de 2013.

APOSTILLA

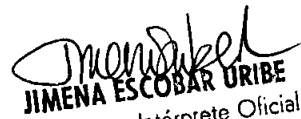
(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por:
Christina A. Clickner
3. Actuando en su calidad de:
Notario Público de Nueva Jersey
4. Lleva el sello/estampilla de:
Christina A. Clickner, Notario

CERTIFICADO

5. En Trenton, Nueva Jersey
6. El 6 de enero de 2009
7. Por R. David Rousseau, Tesorero de Nueva Jersey
8. NO. A350635
9. Sello/Estampilla: Sello del Estado de Nueva Jersey
10. Firma: ilegible

Certificado número: 113365379
Verifique este número en línea en
https://www1.state.nj.us/TYTR_StandingCert/JSP/Verify_Cert.jsp


JIMENA ESCOBAR URIBE
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995



2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
ESCOBAR URIBE JIMENA
Apoderado(a) y/o Representante de
CODMAN & SHURTLEFF INC

REFERENCIA	Radicación No. 8 116818
	Trámite 2
	Evento 1
	Actuación 416
	Oficio No. 9616
	Folios 1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 de la misma Decisión.

Siendo manifestación expresa del interesado de efectuar la publicación "inmediato", esta se realizará en la próxima gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase

Dado en Bogotá DC,

15 DIC. 2009

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Directora de Nuevas Creaciones (c)

jfernand